

## Eitt ljós á gøtu míni

»Men tí, sum ger gerningar, verður løn-  
in roknað ikki eftir náði, men eftir  
skyldugleika«. Róm. 4,4.

Her er talan um náðiløn og skyldugleikaløn,  
og lat okkum fyrst seðga við hitt seinna.  
Skyldugleikalønina kenna vit frá okkara  
dagliga starvi. Øll viðurskipti millum út-  
gerðarmann og sjómann, arbeiðsgevara og  
arbeiðsmann, húsrúgv og arbeiðskonu eru  
bygd á hesum grundarlagi. Á honum, sum  
tænir, hvílir ávis skylda; hann skyldar harra  
sinum trúskap og arbeiðsevni; men tá ið  
hann hevur latið harra sinum arbeiðsevni  
sini tað ásetta tíðarskeiðið, so skyldar harri  
hansara honum løn fyrri vælgjört verk. Men  
hevur hann staðin fyri at gera skyldu sína  
gjørt tvørturímóti greiðum boðum og velt  
harra sinum tap, so kemur hann undir sekt  
— sum eisini er skyldugleikaløn.

Tann, sum byggir gudslív sitt á gerningar,  
er undir skyldugleikaløn, tí at lógin sigur:  
»tann, sum ger eftir hesum, skal liva við  
tað«, og »bannaður er hvør tann, sum ikki  
heldur fast við alt tað, sum skrivað er í lóg-  
bókina, so at hann ger eftir tí«. Og Gud er  
rættvisur Harri, sum lönir einum og hvørj-  
um eftir verkum hansara; men hvussu er  
statt hjá okkum, sum skulu taka við lønini?

Hitt er náðiløn. At fáa lønina av náði, er at  
fáa hana fyrri einki, at fáa hana sum eina  
gávu. Tað er eina soverðna løn Gud býður  
tær og mær!

Er Gud tá vikin frá rættvísi síni og frá  
lógarrinnar rættvísi krøvum? Men til okk-  
ara, sum biða eftir skyldugleikalønini, koma  
boðini um, at ein annar, og tað er Jesus, hev-  
ur bót fyrri misbrot okkara, og tað, sum Gud  
krevur av okkum, gevur hann okkum nú sum  
eina gávu — ið er ætlað at verða móttikin.

Hetta er tann frelsuvegur, sum ikki er upp-  
komin í nøkrum manna hjarta ella upphugs-  
aður av nøkrum mannaheila, men sum er til-  
búgvinn av Gudi. Og annar frelsuvegur finst  
ikkvi.

## andlát

18. apríl

Kathrina Fellingfors, eisini kallað Kathrina hjá  
Marionnu og Klæmint, ættað úr Skopun, 90 ára  
gomul.

20. apríl

Hans Alberg Weihe, Seldarfríði, 54 ára gamal.  
Sigrid Johanna Joensen, vanligi nevnd Hanna,  
Oyrabakka, 85 ára gomul.

23. apríl

Poul Johannus Poulsen, ættaður úr Mikladali,  
bústandi í Havn, 68 ára gamal.

### DMS-ringurin

møtir mánadagin kl. 15.00 í  
KFUK.

Felags ungdomsfundur  
verður mánakvøldið kl.  
20.00 í KFUM.



## Gudstænastur 4. s. eftir páskir

Viðareíði: Jógvan Johansen kl. 12.00

Christianskirkjan: Henning Bøgesvang kl. 11.00

Funningsfjørður: Peter O. K. Olofson kl. 16, altargongd.  
Talvan gongur

Funningur: Hans J. Joensen, bispur, hevur orgulvígslu kl.  
11.00, og Petur M. Rasmussen, dómróvstur, hevur guds-  
tænastu kl. 18.00

Gøta: Peter O. K. Olofson kl. 12.00, altargongd

Nes: Jákup Kass kl. 11.00, altargongd

Sjóvar kirkja: Petur Petersen, altargongd

Tjørnuvík: Marjun Bæk kl. 12.00

Saksun: Martin R. Jacobsen kl. 11.00

Havnar kirkja: Petur M. Rasmussen kl. 11.00

Vesturkirkjan: Hogni Poulsen

Miðvágur: David Johannesen kl. 11.00

Húsavík: Jákup R. Hansen kl. 12.00, altargongd

Óravík: Birgitte Johannesen kl. 12.00

Sumba: Heri Joensen kl. 12.00

Frá sunnudegnum verður nú farið í kirkju kl. 11.00 í øllum  
kirkjum í Vágum og í Sjóvar kirkju.

## Gamli bygningurin hjá

### P/F Idé Møblum

verður við hesum vegna Nykredit lýstur til  
sølu.

Skuldin í bygninginum er 8,1 mill. kr.,  
sum figging kann útvegast fyrri.

Áhugað kunnu venda sær til

### Advokatfelagið

Leif Waagstein

Dánjal Magnussen

Tormóður Djurhuus

Jógvan P. Lassen

Petur E. Djurhuus

Annfinn V. Hansen

Jógvan Ellefsen

Bryggjubakki 22

100 Tórshavn

tlf. 1.1260 - fax 1.1261

### Læknavaktir

Tórshavn: Sølvi W.

Olsen, tlf. 16611,

leygardag og Petur

Højgaard, tlf. 10110,

sunnudag.

Eysturoy: Andreas

Petersen, tlf. 41086,

leygardag og Pól Ol-

sen tlf. 47010, sunnu-

dag.

Norðuroyggiar:

Karin Haar, tlf. 55273.

Vágar: Tlf. 32413

Suðuroy (norð): Tlf.

71560

Suðuroy (suður): Tlf.

73030

### Tannlæknavakt

Tórshavn

Bráðfeingishjálpi fæst

leygardag, sunnudag

og halgidag kl. 13.00

- 14.00. Tlf. 14544.



Vælkomið  
litla barn

Vegeberg, Tórshavn,  
eina dóttur.

20. apríl fingur Mord  
og Jeffri Johannesen,  
Lamba, ein son.

20. apríl fingur Ingunn  
Nord og Jóan Pauli  
Olsen, Kambdali, ein  
son.

22. apríl fingur Sigga og  
Óli Christian Høj-  
gaard, Rituvik, ein son.

23. apríl fingur Katrin  
og Óli Mouritsen, Tór-  
shavn, ein son.

23. apríl fingur Heidi  
Andersen og Jallur  
Nielsen, Skála, ein  
son.

24. apríl fingur Karin og  
Thomas Juul Thomas-  
sen, Miðvági, eina dótt-  
ur.

24. apríl fingur Turid  
Olsen og Hans David  
Durhuus, Vestmanna,  
eina dóttur.

## Mazda 323 LX 1300

H/b, 4 ½ ára gamal v/ sportsfelgum og  
breiðum dekkum + 4 øðrum felgum og  
sær sera gott út — til sølu. Prísur 32.000,-

Tlf. 16480 (Bert aftaná kl. 16.30)

## BÍLIGAR BRÚKTAR BILLUTIR?

Vit hava eitt stórt úrval av brúktum  
eykalutum til bilar. Er tað okkurt, vit  
ikkvi hava á goymslu, so útvega vit  
tað.

Vit gera eisini smærri bilumvælingar.



FØROYA BILUPPHØGG

Tlf. 16190

á Heygnum Mikla